

# Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

# Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

**8 березня 2020 – 1-а неділя Великого Посту,  
Неділя Православ'я – Глас 5**

**March 8, 2020 – 1st Sunday of Great Fast, Sunday of Orthodoxy – Tone 5**

9:30AM За Парафіян та жертводавців

**Понеділок, 9 березня**

8:00AM † Микола Масний (ж. род. Масний)

6:00PM **Хресна Дорога** (англ.)

**Вівторок, 10 березня**

8:00AM † Текля Курило (ж. Алекс Курило)

**Середа, 11 березня**

8:00AM Особливе намірення

6:00PM **Сорокоусти** – поминальна відправа за покійних парафіян та членів сімей

**Sorokousty** – Panachyda (memorial service) for Departed Parishioners and Family

**Четвер, 12 березня**

8:00AM Боже благословення для род. Косцюлек (ж. Н.Н.)

**П'ятниця, 13 березня**

**Піст без м'яса**

8:00AM † Текля, ЧСВВ (ж. Родина)

6:00PM **Хресна Дорога** (укр.)

**Субота, 14 березня**

8:30AM За здоров'я Лілії ДіЛауро (ж. 95 Відділ СУА)

**Неділя, 15 березня – 2-га Неділя Великого Посту**

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

**Monday, March 9**

† Mykola Masnyj (Masnyj Family)

**Stations of the Cross** (English)

**Tuesday, March 10**

† Thecla Kurylo (Alex Kurylo)

**Wednesday, March 11**

Special Intention

**Thursday, March 12**

God's Blessings upon Kosciolk Family (N.N.)

**Friday, March 13**

**Fasting: No meat**

† Tekla, OSBM (Family)

**Stations of the Cross** (Ukrainian)

**Saturday, March 14**

Health of Lillie DiLauro (UNWLA Br.95)

**Sun., March 15 – 2<sup>nd</sup> Sunday of Great Fast**

For Parishioners & Benefactors

**TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Heb. 11:24-26, 32-40, 12:1-2 Gospel – John 1:43-51**

**NEXT SUNDAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Heb. 1:10-2:3 Gospel – Mark 2:1-12**

**WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS!** Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

**ETERNAL SANCTUARY LAMP** is offered this week in memory of † Faithfully Departed Parishioners (req. by Parish).

**GREAT FAST (LENT):** We abstain from meat on Fridays and, if possible, Wednesdays of Lent as well. We should plan to devote more time to prayer, reading of the Bible, good works and Holy Confession. When we truly fast, we should refrain from gossip, cursing, criticism, arguments, wrong-doing, evil deeds, TV programs, excessive use of the internet, mobile-phones, i-pods, etc.

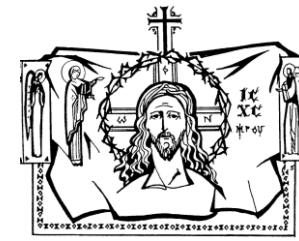
**SOROKOUSTY SERVICE** for Faithfully Departed will be held Wednesday, March 11 at 6PM. If you haven't already done so, please fill out the envelope neatly and turn in to Fr. Ivan today, to have your departed family members included.

**ADULT RELIGIOUS EDUCATION** – Wednesday, March 11 at 6:30PM (following Sorokousty services).

**SELF RELIANCE NY FCU** Annual Membership Meeting will be held in NYC on Sunday, March 22 at 2PM. A charter bus will be leaving from our Church after Liturgy; please phone the branch (626-2938) to reserve a seat.

**EPARCHIAL SOBOR** on the theme "Immigration, Migration, Settlements and Unity in the Church" will take place in Stamford on Saturday, March 28. Please contact Fr. Ivan if interested in attending, as it is open to all parishioners.

**SEMINARIANS** from St. Basil Seminary in Stamford will be visiting our parish on Sunday, March 29 (Fourth Sunday of Lent). The Rector of the seminary Fr. Bohdan will preach the Lenten mission and will be available for confessions while the seminarians will lead the singing of the Liturgy. Please mark your calendars.



**МОЛИТВА СВ. ЄФРЕМА**

(у часі Великого Посту мовимо цю покайну молитву з поклонами)

✠ **Господи і Владико життя мого! Духа ліниєства, недбайливості, властолюб'я і пустомовства віджени від мене. (Доземний поклін)**

✠ **Духа чистоти, покори, терпеливості і любові даруй мені, слугі твоему. (Доземний поклін)**

✠ **Так, Господи, Царю! Дай мені бачити гріхи мої і не осуджувати брата мого, бо ти благословенний навіки вічні. Амінь. (Доземний поклін)**

**Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Євр. 11, 24-26; 32-40; 12, 1-2 Євангеліє – Йо. 1, 43-51**

**НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Євр. 1, 10 - 2, 3 Євангеліє – Мр. 2, 1-12**

**ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ!** Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

**ВІЧНЕ СВІТЛО** на цей тиждень – в пам'ять † покійних парафіян (ж. парафія).

**ВЕЛИКИЙ ПІСТ** – В кожную п'ятницю зобов'язує піст без м'яса; заохочуємо до посту без м'яса також у середу. Використаймо цей час, щоб брати участь у відправах, більше молитися, читати св. Письмо, давати милостині на добродійні цілі та приступити до св. Сповіді.

**СОРОКОУСТИ** – Відправа буде в середу, 11 березня о 6-й год. веч.

**КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ** – в середу, 11 березня після відправи.

**КРЕДИТІВКА** – Річні Загальні Збори – в неділю, 22 березня о год. 2-й по пол. Автобус поїде з церковного подвір'я після Св. Літургії до Нью Йорку – місця замовляти в Кредитівці (626-2938).

**ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ** – в четвер, 26 березня – 6:00PM.

**ЄПАРХІАЛЬНИЙ СОБОР** на тему «Еміграція, міграція, поселення і глобальна єдність в Церкві» відбудеться у Стемфорді 28 березня. Звертайтеся до о. Івана, якщо Ви зацікавлені брати участь.

**СЕМІНАРИСТИ** з Семінарії св. Василія в Стемфорді відвідають нашу парафію в 4-у неділю Великого Посту, 29 березня. Ректор семінарії о. Богдан буде проповідувати і сповідати, а хор семінаристів буде співати відповіді під час Святої Літургії.

**СЕМІНАР ПИСАНКАРСТВА** відбудеться на Союзівці в днях: 26-29 березня. Це 4-денний захід, який дозволяє художникам усіх рівнів обмінюватися ідеями. Ви також будете мати можливість придбати кистки, фарби та всі матеріали для писанків.

**ЗНАЧАЙТЕ У КАЛЕНДАРЯХ – 2020 – SAVE THE DATE!**

Збори Кредитівки в Н.Й. – 03/22 – SRNYFCU Meeting

Великопосна Місія – 03/29 – Lenten Mission

Річні Парафіяльні Збори – 04/05 – Annual Parish Meeting

Базар – 04/11-12 – Bazaar

**Пасха - Великдень – 04/19 – Easter - Pascha**

Свячене – 05/03 – Easter Luncheon

Зелені Свята і Празник – 06/07 – Pentecost & Praznyk

## Financial Recap – 03/01/2020

Parishioners	\$ 557.00
Guests	44.00
Candles	69.00
Poor	2.00
Fuel	70.00
Coffee	143.00
Dues	400.00
Holy Mission	20.00
Sower	15.00
Meat Sales	9.00
Varenyky	8.00
<b>Total Contributions:</b>	<b>\$1,337.00</b>

**ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!**

Reports prepared by Maria Ougrin,  
Financial Secretary